



Ref.No. 233/2021

Saturday 16th October 2021

Parent COVID-19 Briefing Note and School News

Dear Parents/Guardians,

COVID-19 summary:

- COVID-19 infection rates in Songkhla are as shown in the following table:

Date	Mon	Tues	Wed	Thurs	Fri	Sat	Sun	Average
06-Sep	263	200	369	374	285	473	396	337
13-Sep	301	272	327	470	312	370	444	357
20-Sep	334	267	453	388	555	401	409	351
27-Sep	466	281	517	566	451	434	353	438
04-Oct	484	468	666	596	444	504	563	532
11-Oct	505	467	475	594	605	621		

- Infection rates have been high per day. Highest ever was last Friday – 605.
- Curfew will be 11 p.m. – 3.00 a.m. of the following day between 16th and 31st October.
- Activities of more than 50 attendees are forbidden in the maximum and restrict controlled area (including Songkhla)
- No quarantine needed for arrivals from Nov 1st from 10 countries, in December are 67 countries, and then January no country
- Under this policy it is vital that every adult be vaccinated- so we personally urge you to make sure you are fully vaccinated- if people are vaccinated, they may still get sick but they are 90% less likely to die.

School News:

Students' vaccination

- On 8th and 15th October our students aged 12-17 had already had vaccination at Rajyindee hospital and Khlong Hoi Khong hospital.

New Chinese teacher

- Bloomsbury is pleased to inform you that Ms Rungrawee Thitiprakarn will start her Chinese teaching in Term1b. She earned a Bachelor of Arts (Chinese major) from Chulalongkorn University and Master's degree from Tsinghua University, Beijing, China. She has over 10 years of experience in teaching Chinese that can effectively fulfil the Chinese teaching at BISH. We also wish Kru Khing luck of his new business.

โรงเรียนนานาชาติบลูมส์เบอร์รี่-หาดใหญ่

BLOOMSBURY INTERNATIONAL SCHOOL HATYAI

2119 MOO 6, AIRPORT-LOPBURIRAMES ROAD, KUANLUNG, HATYAI, SONGKHLA 90110 THAILAND

TEL: +66(0)7425 1255 to 6 FAX: +66(0)74251254 EMAIL: admin@bloombsbury.ac.th

www.bloombsbury.ac.th

School license: Sor. Khor. 2.2/2557

Reopening Plans

- We have already received a permission of reopening by Songkhla Provincial Public Health Office. We could open today- we are planning to open on **Tuesday 26th October**- if something changes, then we will open on the 1st November.
- We have updated our Risk Assessment to take into account all the new plans.
- We will share a document with parents as the attached. The main parts of that are- there are many more elements but these are the parts that may be useful to parents and staff. We will send out the full risk assessment for you all to read over the holidays and **we will hold another briefing on Monday 25th October at 12.00** to answer any questions you may have.

Reopening requirements

- We ask that all students have taken a recent lateral flow test before coming back to school. We would like to make sure that we have checked everyone's lateral flow test results on the first day of the reopening.
- We ask that secondary students start on **Tuesday 26th October**, then primary the day later (Wednesday 27th October)
- According to the MOE's guidance, we will request parents for your kind cooperation in having your child(ren) take lateral flow test. This will randomly conduct with 20% of students in every week.

We thank you for your understanding and kind cooperation at this difficult and uncertain time.

Yours Sincerely,



John Calvert
Principal



Asst. Prof. Dr Kantarin Rugsakorn
Thai Director and School Manager

Covid-19 related staff/pupil absence
A quick reference guide for parents/staff

What to do if...	Action needed	Return to school when...
<p>My child has Covid-19 symptoms:</p> <ul style="list-style-type: none"> • HIGH TEMPERATURE – this means they feel hot to touch on chest or back • A NEW CONTINUOUS COUGH – this means coughing a lot for more than an hour or 3 or more coughing episodes in 24hrs • A LOSS OR CHANGE TO YOUR SENSE OF SMELL OR TASTE – this means they've noticed they cannot smell or taste anything. 	<p>DO NOT COME TO SCHOOL Contact school to inform us. Self-isolate the WHOLE household while getting the symptomatic person tested. Get a test. INFORM SCHOOL OF THE TEST RESULT</p>	<p>The test comes back negative and if the fever is gone.</p> <p>Children can return with a cough after a negative test as this can last for some time.</p>
<p>My child tests positive for Covid-19</p>	<p>DO NOT COME TO SCHOOL Contact school to inform us. Quarantine the household for 14 days and the patient for a minimum of ten days.</p>	<p>Ten days has passed and they feel better but as household has to quarantine for 14 days they possibly can't return until someone is able to bring them. Can return with a cough after minimum of 10 days as this symptom can last for several weeks.</p>
<p>My child tests negative</p>	<p>CONTACT THE SCHOOL Discuss when your child can come back to school (same day/next day).</p>	<p>The test comes back negative.</p>
<p>My child is ill with symptoms not linked to Covid-19</p>	<p>FOLLOW USUAL SCHOOL ABSENCE POLICY PROCEDURE</p>	<p>For sickness/diarrhoea MUST be clear for 48 hours before returning to school.</p>
<p>Someone in my household has Covid-19 symptoms</p>	<p>DO NOT COME TO SCHOOL Contact school. Self-isolate the whole household until person with symptoms tests negative.</p>	<p>When person with symptom gets a negative test.</p>
<p>Someone in my household tests positive for Covid-19</p>	<p>DO NOT COME TO SCHOOL Contact school. Pupil isolates at home for 14 days.</p>	<p>The child has completed 14 days isolation at home.</p>
<p>NHS test & trace has identified my child has been in close contact of someone with a confirmed case of Covid-19</p>	<p>DO NOT COME TO SCHOOL Contact school. Pupil isolates at home for 14 days.</p>	<p>The child has completed 14 days isolation at home.</p>
<p>We/my child has travelled and has to self-isolate as part of a period of quarantine</p>	<p>Please do not travel if quarantine requirements will mean a child missing school as an unauthorised absence. Pupil isolates for 14 days from return date. Unauthorised absence fine may be issued.</p>	<p>The quarantine period of 14 days has been completed.</p>
<p>We have received medical advice that my child must resume shielding</p>	<p>DO NOT COME TO SCHOOL Contact school. Shield until you are informed that restrictions are lifted and shielding is paused again. Liaise with school re. home learning.</p>	<p>You are informed that shielding advice has been lifted and your child can return to school</p>
<p>My child's bubble is closed due to a confirmed case of Covid-19 in school.</p>	<p>DO NOT COME TO SCHOOL Support your child at home with remote learning for 14 days. Siblings can come to school if their bubbles remains open. Family members do not need to isolate.</p>	<p>School will inform you when the bubble will be reopened.</p>

ที่ บร.(BISH)๒๓๓/๒๕๖๔



โรงเรียนนานาชาติบลูมส์เบอรี - หาดใหญ่
๒๑๑๙ หมู่ที่ ๖ ถนนสนามบิน - ลพบุรีรามесวร์
ตำบลควนลัง อำเภหาดใหญ่
จังหวัดสงขลา ๙๐๑๑๐

๑๖ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๔

เรื่อง ข้อมูลการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) และรายงานข่าวสารของโรงเรียนฯ
เรียน ท่านผู้ปกครอง

ข้อมูลการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19)

อัตราผู้ติดเชื้อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) ในจังหวัดสงขลา มีดังต่อไปนี้

วันที่	จ.	อ.	พ.	พฤ.	ศ.	ส.	อา.	ค่าเฉลี่ย
๖ ก.ย.	๒๖๓	๒๐๐	๓๖๙	๓๗๔	๒๘๕	๔๗๓	๓๙๖	๓๓๗
๑๓ ก.ย.	๓๐๑	๒๗๒	๓๒๗	๔๗๐	๓๑๒	๓๗๐	๔๔๔	๓๕๗
๒๐ ก.ย.	๓๓๔	๒๖๗	๔๕๓	๓๘๘	๕๕๕	๔๐๑	๔๐๙	๓๕๑
๒๗ ก.ย.	๔๖๖	๒๘๑	๕๑๗	๕๖๖	๔๕๑	๔๓๔	๒๕๓	๔๓๘
๔ ต.ค.	๔๘๔	๔๖๘	๖๖๖	๕๙๖	๔๔๔	๕๐๔	๕๖๓	๕๓๒
๑๑ ต.ค.	๕๐๕	๔๖๗	๔๗๕	๕๙๔	๖๐๕	๖๒๑		

๑. อัตราการติดเชื้อรายวันในจังหวัดสงขลา ยังคงอยู่ในระดับสูง โดยจังหวัดฯ มีผู้ติดเชื้อสูงสุดในสัปดาห์นี้ จำนวน ๖๒๑ ราย
๒. รัฐบาลปรับเวลาการงดออกนอกเคสสถานตั้งแต่เวลา ๒๓.๐๐ น. ถึง เวลา ๓.๐๐ น. ของวันถัดไปในระหว่างวันที่ ๑๖ ถึง ๓๑ ตุลาคม ๒๕๖๔
๓. ทางราชการไม่อนุญาตให้จัดกิจกรรมที่ผู้เข้าร่วมเกิน ๕๐ คน ในพื้นที่ควบคุมสูงสุดและเข้มงวด ซึ่งรวมถึงจังหวัดสงขลา
๔. รัฐบาลกำหนดให้ผู้เดินทางเข้ามาในประเทศไทยจาก ๑๐ ประเทศไม่จำเป็นต้องกักตัวตั้งแต่วันที่ ๑ พฤศจิกายน เป็นต้นไปและในเดือนธันวาคมเพิ่มเป็น ๖๗ ประเทศ และในเดือนมกราคมจะไม่มีข้อจำกัดสำหรับประเทศใด ๆ
๕. ภายใต้นโยบายที่สำคัญ คือ ผู้ใหญ่ทุกคนควรได้รับการฉีดวัคซีน ดังนั้นโรงเรียนฯ จึงขอให้ท่านมั่นใจว่าท่านได้รับวัคซีนเรียบร้อยแล้ว แม้ว่าการได้รับวัคซีนแล้วอาจจะยังคงติดเชื้อได้ แต่เป็นลดความเสี่ยงต่อการเสียชีวิตได้มากกว่าร้อยละ ๙๐

การรายงานความคืบหน้าของโรงเรียนฯ

๑. การรับวัคซีนของนักเรียน

ในวันที่ ๘ และ ๑๕ ตุลาคม นักเรียนของโรงเรียนฯ ที่มีอายุระหว่าง ๑๒ – ๑๗ ปีได้รับการฉีดวัคซีนที่โรงพยาบาลราชบุรียี่นดีและโรงพยาบาลคลองหอยโข่งเรียบร้อยแล้ว

๒. ครูสอนภาษาจีนคนใหม่

โรงเรียนฯ มีความยินดีที่จะแจ้งให้ท่านทราบว่า ในเทอม 1b คุณครูรุ่งระวี ธิติปรากฏา จะเริ่มสอนรายวิชาภาษาจีน ซึ่งคุณครูสำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีด้านภาษาจีนจากคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยและระดับปริญญาโทจากมหาวิทยาลัยชิงหวา นครปักกิ่ง ประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน และมีประสบการณ์ในการสอนภาษาจีนมากกว่า ๑๐ ปี ซึ่งจะสามารถดำเนินการสอนภาษาจีนของโรงเรียนฯ ได้อย่างมีประสิทธิภาพ อีกทั้งโรงเรียนฯ ขอแสดงความปรารถนาดีสำหรับครูซึ่งให้ประสบความสำเร็จในการประกอบธุรกิจใหม่

แผนการเปิดเรียนตามปกติ

- โรงเรียนฯ ได้รับแจ้งจากสาธารณสุขจังหวัดสงขลาว่า โรงเรียนฯ ได้รับอนุญาตให้เปิดการเรียนตามปกติในโรงเรียน ซึ่งโรงเรียนฯ สามารถเปิดเรียนได้ทันที ดังนั้นโรงเรียนฯ จึงมีกำหนดการเปิดเรียนใน **วันอังคารที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๔** หากมีเหตุการณ์ที่ทำให้มีเปลี่ยนแปลง โรงเรียนฯ จะเลื่อนการเปิดเรียนตามปกติไปเป็นวันที่ ๑ พฤศจิกายน
- โรงเรียนฯ ยังคงทบทวนและปรับแผนการประเมินความเสี่ยงให้เป็นปัจจุบัน
- โรงเรียนฯ ได้แนบเอกสารขออนุญาตและคำแนะนำพร้อมจดหมายนี้ ส่วนสำคัญ คือ องค์กรประกอบต่าง ๆ ที่อาจจะเป็นประโยชน์สำหรับบุคลากรและท่านผู้ปกครอง และโรงเรียนฯ จะส่งแผนการประเมินความเสี่ยงฉบับเต็มเพื่อให้ท่านศึกษาในช่วงสัปดาห์หน้าและ**จะจัดประชุมผู้ปกครองในวันจันทร์ที่ ๒๕ ตุลาคม ๒๕๖๔ เวลา ๑๒.๐๐ น.** เพื่อตอบคำถามของท่าน

ข้อกำหนดในการเปิดโรงเรียนตามปกติ

- โรงเรียนฯ ขอให้นักเรียนทุกคนตรวจหาเชื้อ (LFT) ก่อนที่จะกลับมาเรียนตามปกติ ทั้งนี้ โรงเรียนฯ ต้องการความมั่นใจว่า โรงเรียนฯ จะได้รับผลการตรวจหาเชื้อของนักเรียนทุกคนในวันเปิดเรียนวันแรก
- โรงเรียนฯ กำหนดให้นักเรียนระดับมัธยมศึกษามาเรียนตามปกติ ใน**วันอังคารที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๔** ส่วนนักเรียนชั้นประถมศึกษาจะกลับมาเรียนในวันถัดไป (**วันพุธ ที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๔**)
- ในทุกสัปดาห์โรงเรียนฯ จะขอความร่วมมือในการสุ่มตรวจหาเชื้อจากนักเรียนจำนวนร้อยละ ๒๐ ตามมาตรการของกระทรวงศึกษาธิการ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและขอขอบพระคุณในความร่วมมือมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ



(นายจอห์น คาลเวีร์ท)
ครูใหญ่



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. กันทริน รักษ์สาคร)
ผู้อำนวยการและผู้จัดการ

การหยุดเรียนของนักเรียนเกี่ยวกับการติดเชื้อโคโรนาไวรัส 2019 : ข้อเสนอแนะสำหรับผู้ปกครองและพนักงาน

จะอย่างไรถ้าเกิดกรณีต่อไปนี้	ข้อควรปฏิบัติ	นักเรียนกลับมาเรียนตามปกติเมื่อ....
<p>บุตรหลานของข้าพเจ้ามีอาการ ดังนี้</p> <ol style="list-style-type: none"> มีไข้ ซึ่งหมายถึง รู้สึกร้อนเมื่อสัมผัสที่หน้าอกและหลัง มีอาการไออย่างต่อเนื่อง หมายถึง มีอาการไอ 1 ชั่วโมงถึง 3 ชั่วโมงหรือมากกว่าอย่างต่อเนื่องเป็นเวลา 24 ชั่วโมง สูญเสียประสาทสัมผัสของการได้กลิ่นหรือลิ้มรสซึ่งจะสังเกตได้ว่า ไม่สามารถได้กลิ่นหรือลิ้มรสใด ๆ ได้ 	<ol style="list-style-type: none"> งดการไปโรงเรียน แจ้งให้โรงเรียนทราบ กักตัวอยู่ที่บ้านโดยเตรียมอุปกรณ์การทดสอบการหาเชื้อ ทดสอบหาเชื้อ แจ้งผลทดสอบไปยังโรงเรียน 	<ol style="list-style-type: none"> เมื่อผลการตรวจสอบเป็นลบและไม่มีไข้ นักเรียนสามารถกลับมาโรงเรียนได้แม้ว่าจะมีอาการไอหลังจากทดสอบเป็นลบ
<p>บุตรหลานของข้าพเจ้ามีผลการทดสอบโควิด 19 เป็นบวก</p>	<ol style="list-style-type: none"> งดการไปโรงเรียน แจ้งให้โรงเรียนทราบ กักตัวอยู่ที่บ้าน 14 วันหรือที่ โรงพยาบาลอย่างน้อย 10 วัน 	<ol style="list-style-type: none"> เมื่อเวลาผ่านไป 10 วันและรู้สึกดีขึ้น แต่อย่างน้อยต้องกักตัวเป็นเวลา 14 วันเพื่อไม่ให้นำเชื้อมาแพร่ให้ผู้อื่น สามารถกลับมาที่โรงเรียนได้แม้ว่าจะมีอาการไอหลังจากการกักตัวแล้วอย่างน้อย 10 วัน เนื่องจากอาการดังกล่าวสามารถปรากฏได้เป็นเวลา 2 – 3 สัปดาห์
<p>บุตรหลานของข้าพเจ้ามีผลการทดสอบโควิดเป็นลบ</p>	<p>แจ้งและปรึกษากับโรงเรียนว่าบุตรหลานของท่านสามารถกลับมาที่โรงเรียนได้หรือไม่</p>	<p>เมื่อผลการตรวจสอบเป็นลบ</p>
<p>บุตรหลานของท่านมีอาการป่วยแต่ไม่เชื่อมโยงกับการติดเชื้อโควิด 19</p>	<p>ปฏิบัติตามขั้นตอนนโยบายการขาดเรียนตามปกติ</p>	<p>เจ็บป่วยหรือต้องเสียต้องหายภายใน 48 ชั่วโมงก่อนกลับมาโรงเรียน</p>
<p>บุคคลภายในบ้านมีอาการป่วยเนื่องจากการติดเชื้อโควิด 19</p>	<ol style="list-style-type: none"> งดการไปโรงเรียน แจ้งให้โรงเรียนทราบ กักตัวที่บ้านจนกว่าจะมีผลการทดสอบเป็นลบ 	<p>เมื่อผู้มีอาการมีผลการทดสอบเป็นลบ</p>

จะอย่างไรถ้าเกิดกรณีต่อไปนี้	ข้อควรปฏิบัติ	นักเรียนกลับมาเรียนตามปกติเมื่อ....
บุคคลภายในบ้านมีผลการทดสอบโควิดเป็นบวก	เมื่อผลการตรวจสอบเป็นลบ นักเรียนต้องกักตัวอยู่ที่บ้านเป็นเวลา 14 วัน	บุตรหลานของท่านได้กักตัวครบแล้ว 14 วัน
ผลการตรวจและติดตามของทางราชการพบว่า บุตรหลานของท่านมีความเสี่ยงในการสัมผัสใกล้ชิดบุคคลที่ยืนยันว่าเป็นผู้ป่วยติดเชื้อโควิด 19	<ol style="list-style-type: none"> 1. งดการไปโรงเรียน 2. แจ้งให้โรงเรียนทราบ 3. นักเรียนต้องกักตัวอยู่ที่บ้านเป็นเวลา 14 วัน 	บุตรหลานของท่านได้กักตัวครบแล้ว 14 วัน
ข้าพเจ้าหรือบุตรหลานของข้าพเจ้าได้เดินทางและกักตัวซึ่งถือเป็นส่วนหนึ่งของระยะการกักตัว	<ol style="list-style-type: none"> 1. โปรดงดเดินทางหากสถานที่ไปมีการกำหนดให้มีการกักตัว เพราะจะทำให้บุตรหลานของท่านขาดเรียน 2. นักเรียนจะต้องกักตัวอย่างน้อย 14 วันหลังจากการเดินทางกลับมา 3. การขาดเรียนโดยไม่มีเหตุผลอันสมควรจะเป็นปัญหา 	การกักตัวครบกำหนดเวลา 14 วัน
ข้าพเจ้าได้รับคำแนะนำทางการแพทย์ให้บุตรหลานของข้าพเจ้ายังอยู่ในภาวะการป้องกันตนเอง	<ol style="list-style-type: none"> 1. ไม่ควรมาโรงเรียน 2. ติดต่อโรงเรียน 3. จะต้องอยู่ในการป้องกันตนเองจนกว่าจะได้รับการแจ้งยกเลิกข้อกำหนด 4. ขอคำปรึกษาโรงเรียนเกี่ยวกับการเรียนที่บ้าน 	ท่านได้รับการแจ้งให้ยกเลิกการป้องกันตัวและสามารถกลับมาที่โรงเรียนได้
กลุ่ม bubble ของบุตรหลานของข้าพเจ้าใกล้ชิดผู้ป่วยโควิด 19 ยืนยันในโรงเรียน	<ol style="list-style-type: none"> 1. ไม่ควรมาโรงเรียน 2. ช่วยเหลือให้บุตรหลานของท่านเรียนแบบทางไกลที่บ้านเป็นเวลา 14 วัน 3. พี่น้องของนักเรียนสามารถมาโรงเรียนได้หากกลุ่ม bubble ยังเปิดอยู่ 4. สมาชิกในครอบครัวไม่จำเป็นต้องกักตัว 	โรงเรียนจะแจ้งให้ท่านทราบเมื่อกลุ่ม bubble จะเปิดได้อีกครั้ง